

Artikkel 7

Etter en kjøreperiode på fire og en halv time skal føreren ta en sammenhengende pause på minst 45 minutter, med mindre føreren gjennomfører en hvileperiode.

Denne pausen kan erstattes av en pause på minst 15 minutter, etterfulgt av en pause på minst 30 minutter, dersom pausene fordeles over kjøreperioden på en slik måte at bestemmelsene i første ledd er oppfylt.

Pause

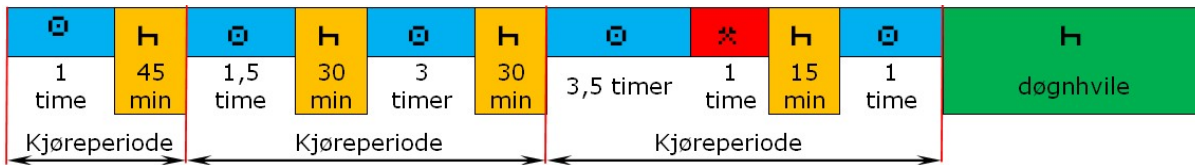
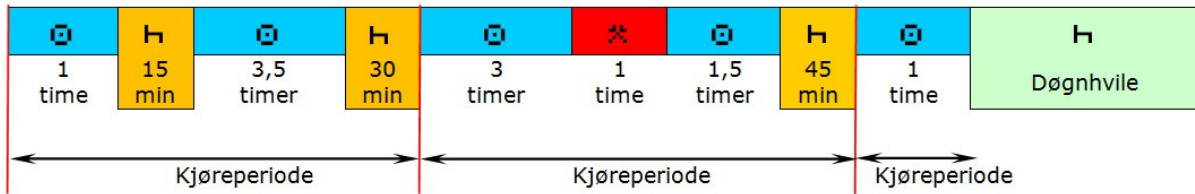
Etter maksimalt fire og en halv time med kjøring skal det tas 45 minutters pause (hvis ikke sjåføren begynner på en døgnhvile eller ukehvil). Pause er definert som enhver periode som en fører ikke får benytte til kjøring eller noe annet arbeid, og som utelukkende brukes til hvile.



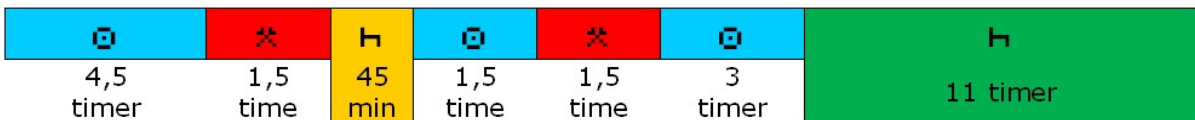
Føreren må ikke utføre annet arbeid slik som f.eks. lasting eller lossing under disse pausene. Dersom et kjøretøy er bemannet med to førere, er det tillatt for en av sjåførene å ha pause i kjøretøyet når den andre kjører. Pausen kan deles opp i to perioder. Den første på minst 15 minutter og den siste på minst 30 minutter. Pauser under 15 minutter medregnes ikke.

Etter en pause på minst 45 minutter som tas enten samlet eller delt, starter en ny kjøreperiode. Dette betyr at:

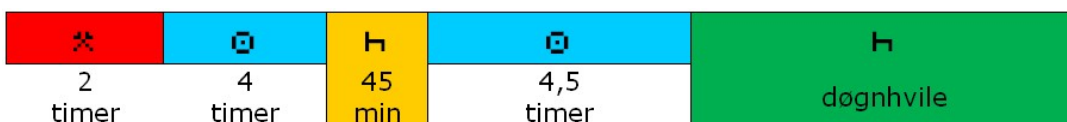
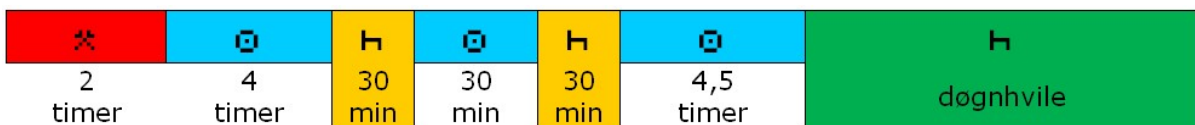
- En fører kan for eksempel kjøre i fire og en halv time, for så å ta en pause på 45 minutter, for så å starte en ny kjøreperiode på fire og en halv time.
- En annen mulig fordeling er at føreren av et kjøretøy kjører i to og en halv time, for så å ta en 15 minutters pause, for deretter å kjøre i to timer og så tar en 30 minutters pause.
- Men dersom det først tas en pause på 30 minutter, må den siste pausen også være på minst 30 minutter. Den siste pausen må altså alltid være minst 30 minutter.



Alternativet til å ta pause etter 4,5 timers kjøring er for eksempel at føreren utfører annet arbeid før han tar pause. Et eksempel her er 4,5 timers kjøring, 1,5 time annet arbeid, så 45 minutters pause, og så en ny kjøreperiode.



Et annet eksempel er 2 timer annet arbeid + 4 timer kjøring (sjåføren kan ikke da kjøre 4,5 timer fordi det etter reglene om arbeidstid for sjåfører må tas minst 30 minutters pause etter maks 6 timers samlet arbeidstid). Man må da også huske på at den neste pausen må være minst 30 minutter etter 30 minutters kjøring fordi sjåføren ikke kan kjøre mer enn 4,5 timer. Alternativt kan pausen være 45 minutter med en gang.



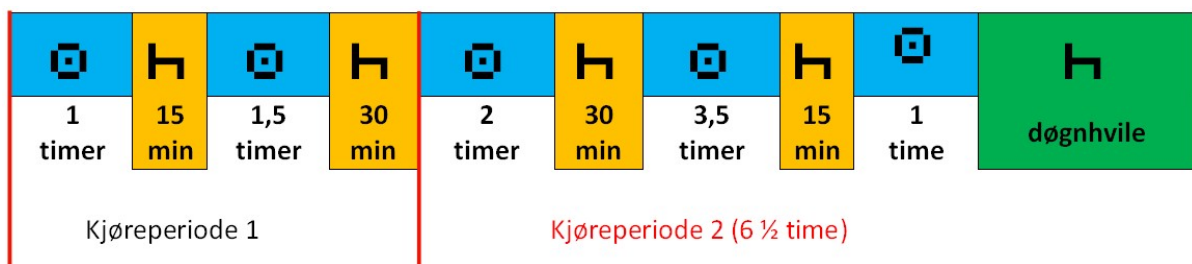
EF-domstolens uttalelse i sak C-116/92 (Charlton) om pause. Domstolen ble bedt om å ta stilling til om artikkel 7 i rådsforordning (EØF) nr. 3820/85 som er tilsvarende dagens artikkel

7 skal forstås slik at beregningen av 4,5-timerperioden begynner på nytt etter at en fører har hatt en 45 minutters pause, enten uavbrutt eller fordelt på kjøretiden, eller at en ny 4,5-timerperiode starter til enhver tid når føreren har kjørt i 4,5 time og i løpet av denne perioden ikke har hatt en pause på minst 45 minutter.

EF-domstolen påpekte at de fastsatte grensene for tillatt kjøretid er ment å skulle ivareta hensynet til trafikksikkerheten. Det ble også fastslått at en sjåfør aldri kan kjøre mer enn 4,5 timer sammenhengende uten noen form for pause. Domstolen påpekte likevel at det fremgår av fortalen til rådsforordning (EØF) nr. 3820/85 at bestemmelsene skal gjøres mer fleksible enn de har vært tidligere. Domstolen uttalte i sin konklusjon at bestemmelsene i artikkel 7 nr. 1 og 2, skal fortolkes således at “de er til hinder for, at førere, der er omfattet af forordningens anvendelsesområde, kører uafbrutt i mere enn 4,5 time. Såfremt en fører imidlertid har haft en pause på 45 minutter, enten som en uafbrutt pause eller som flere pauser på minst 15 minutter i løbet af eller ved afslutningen af en 4,5 times-periode, begynder den i forordningens artikkel 7, stk. 1, omhandlede beregning forfra, uden at der tages hensyn til den køretid og de pauser, føreren tidligere har haft”.

Dette betyr at så snart sjåføren har hatt 45 minutters pause eller mer, enten i sammenheng eller i flere pauser på minst 15/30 minutter, ser man ved beregningen av påfølgende kjøring og pauser, bort fra kjøring og pauser som er foretatt tidligere samme dag. Beregningen av 4,5-timerperioden begynner med andre ord på nytt.

Bilde under viser ett kjøremønster som er ulovlig, da den siste kjøreperioden er over 4,5 time.



Som oppsummering kan vi si at sjåføren må ha minst 45 minutters pause etter å ha kjørt 4,5 timer FØR han igjen påbegynner en ny kjøreperiode.

Avbrudd av pause ved på- og avstigning på ferge eller tog

Det har vært spørsmål om adgangen til å avbryte pausen ved på- og avstigning på ferge eller tog. Den norske ordlyden viser til at pausen skal være *sammenhengende*. Den engelske versjonen viser til *uninterrupted (uavbrutt)*. Videre er definisjonen i artikkel 4 d) om at pause er en periode fører “*ikke får benytte til kjøring eller noe annet arbeid, og som utelukkende brukes til hvile*” Ordlyden trekker dermed i retning av at forordningen ikke åpner for at kjøretøy kan kjøre om bord i en ferge uten at pausen avbrytes og begynne på nytt om bord i fergen. Det er et unntak i forbindelse med av- og påstigning på ferge eller tog som er gitt i artikkel 9, men der er det presisert at dette gjelder bare døgnhvile, altså ikke ukehvile eller pause. Det kan argumenteres for at hensyn taler for at dette også skal gjelde pause, men det er likevel ikke grunnlag for en slik tolkning etter gjeldende regler. Gjeldende regler er altså at en pause ikke kan avbrytes i forbindelse med på- eller avstigning på ferge eller tog.